

Informații conform § 33 WMG pentru cerere de garantare a minimului de subzistență

Această foaie de informații vă oferă indicații importante pentru depunerea de cerere și pentru procedură.
Vă rugăm să citiți cu atenție aceste informații!

Informații de domeniul dreptului de protecție a datelor conform art. 13 DSGVO (GDPR):

<https://www.wien.gv.at/kontakte/ma40/ds-info/index.html>

Foaia de informații este disponibilă în diferite limbi la adresa www.wien.gv.at/amtshelfer.

Ce este garantarea minimului de subzistență vieneză?

Garantarea minimului de subzistență vieneză oferă oamenilor în situații de urgență sprijin sub forma de ajutoare financiare precum și consultanță și îngrijire de domeniul asistenței sociale. Baza o constituie legea vieneză cu privire la garantarea minimului de subzistență.

În ce condiții puteți beneficia de garantarea minimului de subzistență?

O prestație în conformitate cu legea vieneză cu privire la garantarea minimului de subzistență poate fi acordat, dacă dvs.

- › aveți centrul traiului precum și domiciliul stabil în Viena și vă aflați efectiv în Viena și
- › nu aveți venit sau aveți un venit sub fiecare din standardul minim și
- › sunteți cetățean austriac sau cetățean echivalat cu acesta și îndepliniți anumite condiții suplimentare.

Cetățeni austrieci și persoane echivalate cu acești cetățeni sunt:

- › Cetățeni ai unui stat UE/SEE sau
- › îndreptățiți la azil sau
- › îndreptățiți la protecție subsidiară sau
- › britanici cu un drept de ședere „articol 50 EUV”, care în baza acordului de retragere sunt de echivalat cu cetățeni austrieci sau
- › cetățeni ai statelor terțe cu drept de ședere pe perioadă îndelungată cu un titlu de ședere „Ședere de durată-UE” respectiv cu un titlu de ședere, care este valabil în această calitate.

CUM AJUNGEȚI LA GARANTAREA MINIMULUI DE SUBZISTENȚĂ VIENEZĂ?

1. Completați cererea!

- › Primiți cererea în toate **Centrele sociale vieneze** și o puteți descărca la www.wien.gv.at/amtshelfer. În afară de aceasta există și posibilitatea unei depuneri de cerere online pentru garantarea minimului de subzistență vieneză la www.wien.gv.at/amtshelfer.
- › Completați cererea în întregime și corespunzător adevărului.
- › Dumneavoastră, soții dvs. / partenerii de viață ai dvs./ partenerii înregistrați precum și copiii majori până la vârsta de 21 de ani, în măsura în care, ei sunt scolar și instruirea școlară s-a început înainte de vârsta de 18 ani, trebuie să semnați cererea, dacă locuiți în gospodărie comună.

2. Depuneți copii atașate ale tuturor documentelor!

Următoarele documente ale tuturor persoanelor care locuiesc în comun (și ale copiilor)

trebuie prezentate complet și depuse în copie:

› **document oficial de identitate cu fotografie** (de ex. pașaport)

› **documente**

Decizie de recunoaștere a Oficiului federal pentru regimul cetățenilor străini și azil, titlu de ședere actual, certificat de căsătorie, Acte de divorț (sentință de divorț resp. hotărâre de divorț, tranzacție încheiată la divorț), certificate de naștere ale copiilor, etc.

› **Dovezi actuale de venit**

Dovada de remunerare/salar (venit net), dovada privind prestațiile asigurătorului de sănătate (de ex. bani în caz de boală, indemnizație pentru îngrijirea copilului, indemnizații de rehabilitare), plăți de întreținere/pensie alimentară, decizie de pensie/aviz de pensionar, decizii de ajutoare, dovezi cu privire la felul și cuantumul altor venituri

› **Dovezi privitor la prestații solicitate**

Cereri de prestații ale Oficiului forțelor de muncă, a asigurătorului de sănătate, întreținere/pensie alimentară, pensie și alte venituri

› **Dovezi referitoare la patrimoniu**

Extrase de cont, economii, hârtii de valoare, contracte economisiri pentru locuințe, valori de răscumpărare de asigurare de viață/asigurări de pensie, moșteniri, donații, autovehicule și proprietăți imobiliare

› **Dovezi privind chiria**

contractul de închiriere, dovada cu privire la mărimea chiriei actuale (defalcarea chiriei)

› **Dovezi privitoare la titularii de cont** (de ex. extras de cont)

› **Carnet pentru persoane cu handicap conform § 40 Legea austriacă federală privind persoanele cu handicap – BBG**

3. Predați cererea și documentele copiate!

Adresele și datele de contact ale centrului social competent pentru dvs. le găsiți pe verso-ul acestei foi de informații. Cererea completată și semnată poate fi trimisă împreună cu documentele copiate

› prin poștă către centrul social competent **sau**

› prin e-mail către centrul social competent **sau**

› aruncate în cutiile de poștă locale ale centrului social **sau**

› predate personal în locația competentă a departamentului pentru probleme sociale, drepturi sociale și de sănătate a orașului Viena (vezi contacte).

4. Cum aflați, dacă primiți garantarea minimumului de subzistență vienez?

Departamentul pentru probleme sociale, drepturi sociale și de sănătate a orașului Viena verifică, dacă aveți dreptul la garantarea minimumului de subzistență și decide asupra cererii printr-o decizie. Premisa pentru aceasta este ca dumneavoastră să fi predat cererea completă. Decizia vi se transmite prin poștă.

CE DREPTURI AVEȚI DVS?

Aveți dreptul,

› să depuneți o cerere

› să primiți informații despre procedură

› să prezentați situația dvs. de urgență

› să primiți o decizie (dacă ați depus o cerere completă)

› să depuneți plângere împotriva deciziei.

CE OBLIGAȚII AVEȚI?

Obligația de cooperare

Sunteți obligați,

› să prezentați toate documentele necesare,

› să dați toate informațiile complete și corespunzătoare adevărului și

› să valorificați drepturile existente (întreținere/pensie alimentară și asemănătoare).

Altfel prestația poate fi refuzată sau sistată. Pentru timpul de refuzare sau de sistare nu se face plata ulterioară.

Implicarea forței de muncă Persoanele capabile de muncă trebuie să accepte ocupații rezonabile, să participe la instruire ulterioare sau reinstruire sau să participe la măsuri de integrare în muncă. Termenele la instituțiile de consultanță și de îngrijire trebuie respectate.

Dacă se refuză implicarea forței de muncă sau participarea la o măsură de integrare în muncă se efectuează o diminuare treptată a fiecărui standard minim pentru acoperirea întreținerii traiului.

- › cu 25% pentru durata unei luni
- › cu 50% pentru durata a două luni la o altă refuzare sau la continuarea refuzării și
- › cu 100% la o altă refuzare sau la continuarea refuzării pentru durata refuzării, cel puțin pentru durata unei luni.

Cei cu vârsta între 18 – 25 de ani

La persoanele cu vârsta cuprinsă între 18–25 de ani se aplică standarde diferite de subzistență. Persoanele, care se află în instruire, școală, măsuri de curs sau ocupație, primesc prestații mai mari decât persoanele, care nu cooperează în mod activ.

Supliment de invaliditate

După prezentarea unui Carnet pentru persoane cu handicap conform § 40 legea austriacă federală privind persoanele cu handicap – BBG există dreptul la un supliment lunar în cuantum de 18 procente din standardul minim pentru cei cu sprijin unic. Beneficierea concomitentă a suplimentului și a plăților speciale (§ 8 alineatul 4 WMG - legea vieneză cu privire la garantarea minimului de subzistență) nu este posibilă. Dacă există premisele pentru beneficierea fiecăruia din cele două prestații, se acordă suplimentul de invaliditate care este mai mare în sumă.

Bonus de ocupație & Bonus de ocupație Plus

Plățile speciale (bani de concediu și bani de Crăciun) din venituri precum și credite de la o evaluare a angajaților nu se iau în considerare la calculul prestației de garantare a minimului de subzistență.

Supliment pentru comunitățile de necesitate cu minori

Persoanele majore din comunitatea beneficiarilor cu copii minori primesc un supliment lunar de 4,5% din standardul minim pentru cei cu sprijin unic. Excepție fac elevii cu vârsta de până la 21 de ani din comunitățile de necesitate comune cu cel puțin un părinte resp. cu un bunic.

Active necreditabile

Activele care provin din plăți compensatorii pentru victime, indemnizații pentru durere și suferință, prestații în temeiul legii privind compensațiile sociale sau plata retroactivă a alocațiilor familiale și care pot fi distinse în mod clar de alte active (de exemplu, un carnet de economii separat) nu sunt considerate ca fiind active.

Subvenție pentru chirie

Dacă aveți dreptul la o prestație pentru acoperirea cheltuielilor de subzistență și a nevoilor de locuință, aveți dreptul și la subvenție pentru chirie. Condiția prealabilă este ca costurile de închiriere să fie mai mari decât suma de bază pentru acoperirea nevoilor de locuință și să fi fost depuse documentele necesare (contract de închiriere, specificație privind chiria).

Obligație de anunțare

Următoarele modificări trebuie anunțate imediat:

- › **a situațiilor de venit, de patrimoniu, familiale sau de locuit**
- › **cuantumul chiriei**
- › **șederi înafara Vienei, șederi în străinătate, șederi în spital, la cură și alte șederi staționare, șederi în penitenciar, etc.**
- › **instruiri în școală sau ca și ucenic, măsuri de școlarizare ale AMS – Oficiului forțelor de muncă, măsuri de integrare**
- › **cetățenia și/sau titlu de ședere**

Prestațiile excedentare vor fi recuperate.

Obligația de integrare

Îndeplinirea obligațiilor de integrare conform § 6 legea austriacă cu privire la integrare:

- › prezentarea declarației de integrare semnată
- › participarea și promovarea de cursuri de germană, de valori și de orientare

La încălcarea obligației de integrare se efectuează o diminuare treptată a fiecărui standard minim pentru acoperirea întreținerii traiului de până la 100%.

CONTACTE

Regiunea 1 – Centrul Social Linke Wienzeile

competent pentru garantarea minimului de subzistență Viena pentru sect. 13., 14., 15., 16., 17., 18. și 19.

1150 Wien, Linke Wienzeile 278

E-Mail: post-rg1@ma40.wien.gv.at, Fax: 4000-99-15400

Regiunea 2 – Centrul Social Walcherstraße

competent pentru garantarea minimului de subzistență Viena pentru sect.1., 2., 3., 4., 5., 6., 7., 8., 9. și 20.

1020 Wien, Walcherstraße 11

E-Mail: post-rg2@ma40.wien.gv.at, Fax: 4000-99-02400

Regiunea 3 – Centrul Social Lemböckgasse

competent pentru garantarea minimului de subzistență Viena pentru sect. 10., 12. și 23.

1230 Wien, Lemböckgasse 61

E-Mail: post-rg3@ma40.wien.gv.at, Fax: 4000-99-23400

Regiunea 4 – Centrul de grup țintă Erdbergstraße

competent pentru garantarea minimului de subzistență pentru persoane fără adăpost,

garantare de locuință, sprijin pentru plata energiei și prestații de durată

1110 Wien, Erdbergstraße 228

E-Mail: post-rg4@ma40.wien.gv.at, Fax: 4000-99-11400

Regiunea 5 – Centrul Social Beatrix-Kempf-Gasse

competent pentru garantarea minimului de subzistență Viena pentru sect. 11., 21. și 22.

1220 Wien, Beatrix-Kempf-Gasse 2

E-Mail: post-rg5@ma40.wien.gv.at, Fax: 4000-99-22400

Regiunea 6 – U25 Sprijin pentru tineret vienez Lehrbachgasse

competent pentru garantarea minimului de subzistență pentru persoane în vârstă de 18–24 ani

(până la împlinirea vârstei de 25 de ani)

1120 Wien, Lehrbachgasse 18

E-Mail: post-rg6@ma40.wien.gv.at, Fax: 4000-99-12400

Întrebări și informații cu privire la garantarea minimului de subzistență vienez

Telefonservice: 4000-8040 (luni până vineri de la ora 8 până la ora 18)